

# UNSER ZUHAUSE

Das Magazin der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG

Ausgabe 8  
Dezember 2004



## Intern

Mieter freuen sich über  
neu gestalteten Innenhof



## Wir über uns

Ausbildung bei „Witten-Mitte“



## Aktuell

Jeder ist sich selbst der Nächste?



## Tipps und Service

Empfang weiterer  
Fernsehprogramme möglich



## Inhalt

<b>Intern</b>	Seite
Grußwort	2
Mieter freuen sich über neu gestalteten Innenhof	3
Garagen- und Stellplatzmieten angepasst	4
Wohnungsangebote	4
<b>Wir über uns</b>	
Ausbildung bei „Witten-Mitte“	5
Ich stelle mich vor: Frau Le-Huynh	5
<b>Aktuell</b>	
Jeder ist sich selbst der Nächste?	6
Kindergedicht	6
<b>Tipps und Service</b>	
Empfang weiterer Fernsehprogramme möglich	7
Seelennotruf	7
Kurz notiert	7
Weihnachtsrezept	7
<b>Forum</b>	
Energieversorgungskosten sind gestiegen	8
AIDA-Musical Essen	8
Preisrätsel	8

## Unsere Service-Zeiten

Wohnungsgenossenschaft  
Witten-Mitte eG  
Dieckhoffsfeld 1  
58452 Witten

**Zentrale**  
**0 23 02 - 2 81 43 - 0**

E-Mail: [info@witten-mitte.de](mailto:info@witten-mitte.de)  
Internet: [www.witten-mitte.de](http://www.witten-mitte.de)

**Sprechzeiten der  
Wohnungsverwaltung sind:**

**Montags** 9.00 - 12.00 Uhr  
freie Sprechstunde  
ohne Terminvereinbarung

**Donnerstags** 15.00 - 18.00 Uhr  
Sprechstunde  
nur nach Terminvereinbarung

**Telefonisch erreichen Sie uns:**

Mo. - Do. 7.30 - 13.00 Uhr  
und 14.00 - 16.00 Uhr  
Fr. 7.30 - 13.30 Uhr

## Grußwort



Liebe Mieter,  
Leserinnen  
und Leser,

Weihnachten steht vor der Tür. Das Jahr 2004 neigt sich dem Ende zu. Zeit Bilanz zu ziehen und nach vorne zu blicken.

Für unsere Mitglieder und Mieter ist das Jahr geprägt von Mieterhöhungen für Teile unseres Wohnungsbestandes, Garagen und Stellplätze. Insgesamt sind die Mieterlöse um rund vier Prozent gestiegen. Damit haben wir ein stabiles Mietniveau erreicht. **Weitere allgemeine Mieterhöhungen** – ohne Berücksichtigung der Heiz- und Betriebskosten – **sind** auf mittlere Sicht **nicht geplant**.

Darüber hinaus haben wir die Modernisierung unseres Wohnungsbestandes planmäßig fortgesetzt. Der Schwerpunkt lag im Wohngebiet „Sonnenschein“ auf unserem Objekt „Lerchenstraße 1/3“. Wenn das Wetter uns keinen Strich durch die Rechnung macht, schließen wir die Arbeiten noch im Dezember ab. Unser Dank gilt hier den betroffenen Mietern, die die unvermeidlichen Belastungen ertragen und den reibungslosen Ablauf nach Kräften unterstützt haben.

Des Weiteren haben wir neue Garagen, u.a. im Zuge der Innenhofgestaltung Breite Straße 69-75a, errichtet und die Einzelmodernisierung, meist in Verbindung mit Mieterwechseln, fortgesetzt. Diese Strategie werden wir – sogar mit erhöhtem Tempo – auch im Jahr 2005 verfolgen. Wir haben uns entschlossen, die

Modernisierung des Objektes „Lerchenstraße 9a/b“ um ein Jahr vorzuziehen und im nächsten Jahr gleichzeitig mit der Modernisierung des Objektes „Lerchenstraße 5/7“ durchzuführen. Wir verstehen diese Entscheidung als bescheidenen Beitrag zur Konjunkturbelebung, damit sich die lang erhoffte wirtschaftliche Belebung im nächsten Jahr einstellt und die Lösung so mancher Probleme leichter fällt.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen im Namen von Mitarbeitern, Aufsichtsrat und Vorstand eine friedvolle Adventszeit und einen guten Rutsch in das Jahr 2005.

Markus Thißen  
Geschäftsführer und Vorstandsvorsitzender

## Impressum

### Unser Zuhause

Das Magazin der Wohnungsgenossenschaft  
Witten-Mitte eG  
Dieckhoffsfeld 1 • 58452 Witten  
Telefon: 0 23 02 / 2 81 43 - 0 Telefax: 0 23 02 / 2 33 54  
E-Mail: [info@witten-mitte.de](mailto:info@witten-mitte.de)

### Redaktion:

Michael Bokelmann  
E-Mail: [bokelmann@brinkschulte.com](mailto:bokelmann@brinkschulte.com)

### Gesamtherstellung/Anzeigen

Brinkschulte & Partner  
Michael Wirtz • Anna Zirng  
Flachsmarkt 4 • 45127 Essen  
Telefon: 02 01 / 2 94 26 - 44 Telefax: 02 01 / 2 94 26 - 10  
E-Mail: [michael.wirtz@brinkschulte.com](mailto:michael.wirtz@brinkschulte.com)

## Hinweis!

In der Zeit vom  
**24. Dezember 2004 bis 2. Januar 2005**  
bleibt die Geschäftsstelle geschlossen.  
In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte  
an die Handwerker laut der beigefügten Notdienst-Liste.



## Wichtige Ansprechpartner

### Hannelore Prokop

Wohnungs- und  
Mitgliederverwaltung

0 23 02 - 2 81 43 - 22

[prokop@witten-mitte.de](mailto:prokop@witten-mitte.de)

### Andre Paasch

Wohnungsverwaltung

0 23 02 - 2 81 43 - 21

[paasch@witten-mitte.de](mailto:paasch@witten-mitte.de)

### Gerhard Rother

Technische  
Abteilung

0 23 02 - 2 81 43 - 23

[rother@witten-mitte.de](mailto:rother@witten-mitte.de)

### Michael Schirmer

Mieten und  
Betriebskosten

0 23 02 - 2 81 43 - 32

[schirmer@witten-mitte.de](mailto:schirmer@witten-mitte.de)



## Mieter freuen sich über neu gestalteten Innenhof

Endlich fertig – der Innenhof der Häuser Breite Straße 69 bis 75a.



Neue Pflanzbeete und Bäume sollen dann noch Grün und Farbenvielfalt in den neu gestalteten Innenhof bringen. Spätestens im nächsten Frühjahr können die Mieter auch die neuen wetterfesten Sitzgelegenheiten im Innenhof nutzen. Für die Kinder haben wir einen Sandkastenbereich angelegt. Der Treppenhausbereich des Hauses Breite Straße 73 erhielt eine Wärmedämmung und einen hellen, freundlichen Anstrich.

Ein großes Dankeschön gilt an dieser Stelle dem Weichenwerk Witten der Bahn AG, das durch seine Unterstützung die Maßnahme ermöglicht hat. So konnten die Garagen vom Nachbargelände des Weichenwerks aus per Kran in unserem Innenhof aufgestellt werden – eine Anlieferung der Garagen durch die schmalen Hofzufahrten wäre nicht möglich gewesen.

Nach dem Abbruch des maroden, nicht mehr sanierungsfähigen Wohnhauses Breite Straße 73a (Baujahr 1897) konnte die seit langem geplante Umgestaltung

des Innenhofes beginnen. Zuerst mussten die alten Garagen entfernt werden. Entgegen unserer ursprünglichen Planung ließen wir jedoch keine Carports (überdachte Kfz-Abstellplätze) aufstellen, sondern 16 Fertiggaragen. Eine Entscheidung, die unsere Mieter sehr begrüßten.

Danken möchten wir aber auch unseren Mietern. Sie haben sowohl bei den Abbrucharbeiten als auch bei der Neugestaltung des Innenhofes viel Verständnis für Schmutz und Lärm bewiesen.



Auch die Mieter tragen zur Verschönerung des Innenhofes bei

Um die angespannte Parkplatzsituation in diesem Wohngebiet weiter zu entschärfen, haben wir außerdem sieben neue Stellplätze geschaffen. Zur Sicherheit der Mieter wird der Innenhof nur in einer Fahrtrichtung befahren, d.h. die Zufahrt erfolgt über die Einfahrt zwischen den Häusern Breite Straße 69/71, die Ausfahrt an Breite Straße 73/75.



Die Begrünung des Innenhofes erfolgt jahreszeitbedingt im Frühjahr 2005



- Beratung & Planung von Neuanlagen
- Pflasterarbeiten
  - Maschinenarbeiten
  - Teichbau
  - Natursteinverarbeitung
  - Gartenbegrünung
  - Dachbegrünung



Der Meisterbetrieb  
58452 Witten • Breitestr. 12  
Mobil: 01 72-2762585 - 2753585  
Rufnummer: 023 02 / 27 48 31 - 32  
Fax: 023 02 / 54 77 6

Frohe Weihnachtstage und ein glückliches neues Jahr wünschen Ihnen Vorstand, Aufsichtsrat und alle Mitarbeiter der WWM!





## Garagen- und Stellplatzmieten angepasst



Die Mieten für Garagen und Einstellplätze wurden im Wesentlichen seit mehr als zehn Jahren nicht verändert. Eine Ausnahme bildet die Einführung der Nebenkostenpauschale zum 1. März 2000, bei der die Wohnungen von den Betriebskosten für Garagen entlastet wurden.

In diesem Zeitraum sind jedoch die Bewirtschaftungskosten für Verwaltung, Instandhaltung und die Betriebskosten erheblich angestiegen. Der Betriebskostenanstieg resultiert vor allem aus städtischen Abgaben für Niederschlagswasser, Grundsteuer und Straßenreinigung. Im Jahr 2003 standen Ausgaben für die Betriebskosten von 23.000 Euro nur Einnahmen von 15.000 Euro gegenüber.

Damit sind entsprechend unserer mittelfristigen Unternehmensplanung durch die

WWM zu vertretende Änderungen in den nächsten Jahren nicht zu erwarten.

Vor diesem Hintergrund bitten wir um Verständnis für die Anpassung der Mieten und Nebenkostenpauschalen für unsere Garagen und Einstellplätze zum 1. Oktober 2004.

Weitere Informationen über die Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte unter: [www.witten-mitte.de](http://www.witten-mitte.de)

Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG

Herzlich willkommen auf den Internetseiten der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG.

Bitte wählen Sie aus dem Menü links die Punkte, die Sie interessieren. Über "Zurück" gelangen Sie immer wieder zur Startseite zurück. Am Ende jeder Seite befindet sich ein Button, welcher immer auf die vorherige Seite zurück führt.

Die Seiten sind optimiert für den Internet Explorer mit einer Auflösung von min. 800 \* 600 (empfohlen 1.024 \* 768).

Für weitere Informationen und Hinweise wählen Sie bitte den Punkt "Impressum" unten links.



## Wohnungsangebote

Wir bieten Ihnen gutes und sicheres Wohnen zu angemessenen Preisen, z.B.:

**Stadtnahe Lage – Kronenstraße**  
**3 Zi., Küche, Diele, Bad, Balkon,**  
**79,44 m<sup>2</sup>, 2. OG**

Gas-Zentralheizung, Warm- und Kaltwasserzähler  
 Grundmiete: € 394,82 zzgl. Nebenkosten  
 WBS erforderlich

**3 Zi., Küche, Diele, Bad, Abstellschrank,**  
**74,00 m<sup>2</sup>, Dachgeschoss**

Gas-Zentralheizung, Warm- und Kaltwasserzähler  
 Grundmiete: € 350,02 zzgl. Nebenkosten  
 WBS erforderlich

**Innenstadt**  
**2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon,**  
**57,22 m<sup>2</sup>**

Gas-Zentralheizung, Warm- und Kaltwasserzähler  
 Grundmiete: € 234,10 zzgl. Nebenkosten  
 Kein WBS erforderlich

**Heven – Bereich Oberkrone**  
**2 Zi., Küche, Diele, Bad, Balkon,**  
**59,23 m<sup>2</sup>**

Gas-Zentralheizung, Warm- und Kaltwasserzähler  
 Grundmiete: € 236,92 zzgl. Nebenkosten  
 Kein WBS erforderlich

Die Anmietung unserer Wohnungen ist an die Mitgliedschaft in unserer Genossenschaft gebunden – Beitritt spätestens bei Mietvertragsabschluss erforderlich.

Weitere Informationen und Angebote zu den vorgenannten und weiteren Wohnungen erfahren Sie unter den Telefonnummern 0 23 02 / 2 81 43 21 (Andre Paasch) und 2 81 43 22 (Hannelore Prokop). Gerne beraten wir Sie auch persönlich in unserer Geschäftsstelle nach Terminabsprache unter den obigen Rufnummern.



**Hochbau und moderner Innenausbau**  
**Altbausanierung**

Büro und Lager: Cörmannstraße 18 Telefon: 02302/56238  
 58455 Witten Telefax: 02302/27266

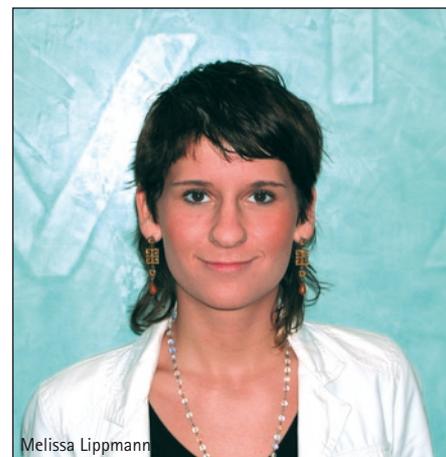


## Ausbildung bei „Witten-Mitte“



Jessica Neumann

Seit dem 1. August 2004 gibt es bei „Witten-Mitte“ eine weitere Auszubildende. Nach einem mehrwöchigen Praktikum in unserem Unternehmen stand Jessica Neumanns Berufswunsch schnell fest. Sie bewarb sich bei uns um einen Ausbildungsplatz und wird nun mit Abschluss der Fachoberschulreife bei der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte zur Kauffrau in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft ausgebildet.



Melissa Lippmann

Dazu lernt Jessica Neumann die vielseitigen Aufgaben eines Wohnungsunternehmens kennen und wird gemäß Ausbildungsplan in allen Arbeitsbereichen, wie Wohnungsverwaltung, Miet-/Finanzbuchhaltung und Technik, eingesetzt. Die 3-jährige kaufmännische Ausbildung im Betrieb wird ergänzt durch den Blockunterricht im Ausbildungswerk des „Europäischen Bildungszentrums“ in Bochum-Springorum.

Melissa Lippmann, Auszubildende seit Mitte 2002, ist bereits im 3. Lehrjahr und wird im Sommer nächsten Jahres ihre Abschlussprüfung vor der Industrie- und Handelskammer ablegen. Sie unterstützt unsere „Neueinsteigerin“ tatkräftig bei der Ausbildung im Betrieb und gibt ihr Hilfestellung und Tipps für die Berufsschule.

### Ich stelle mich vor



**Thao Le-Huynh**  
Buchhaltung, Archivierung  
Tel.: 0 23 02 / 2 81 43-24  
E-Mail: le@witten-mitte.de

Seit Juli 1999 bin ich bei der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte beschäftigt. Zu meinem Aufgabenbereich gehört die Mietenbuchhaltung, d.h. die Verbuchung und Überwachung aller Mieteingänge sowie das Mahn- und Klagewesen. Darüber hinaus beteilige ich mich an der Erstellung der jährlichen Betriebskostenabrechnung. Damit bin ich auch Ihr Ansprechpartner für alle Fragen in diesem Bereich.

Außerdem pflege ich das elektronische Archiv, in dem alle wichtigen Unterlagen, wie z.B. Mietverträge, Lagepläne, Einzugsermächtigungen, Schriftverkehr, Rechnungen, Buchungsbelege usw., abgelegt und gespeichert werden. Die elektronische Ablage hat den Vorteil, dass alle Mitarbeiter in allen Abteilungen einen schnellen Zugriff auf wichtige Unterlagen haben, um Ihre Fragen möglichst schnell und umfassend beantworten zu können.



# ELEKTRO VAUPEL

*energy konzeption*

Fachbetrieb für  
Gebäudetechnik®

### Beratung - Planung - Ausführung von:

Elektroinstallationen • Antennen-, Satelliten-, Kabelanlagen • Daten-Netzwerktechnik  
EIB-instabus® • Schaltanlagen und Steuerungen • Elektro-Industriemontagen • Kundendienst

**Elektro-Vaupel GmbH** • Salinger Feld 40 • 58454 Witten  
Tel. 0 23 02-9 60 03-0 • Fax 8 96 70 • E-Mail: vaupel-wit@t-online.de



**Der E-CHECK**  
Sicherheit vom Elektromeister

**SANITÄR HEIZUNG**

**SOLAR**

35 JAHRE  
MEISTERBETRIEB  
... SEIT 1969

**Minnhard Meewes GmbH**

Der Experte Für Gas-Sicherheit

...unser KUNDENDIENST

☎ 02302-13646

**IMMER für Sie da!**

sanitär heizung klimatechnik

GERECHTE BEZAHLUNG FÜR GERICHTE TECHNİK

Fachbetrieb für seniorensensibel- und behindertengerechte Installation

Badkultur für Reife

## Jeder ist sich selbst der Nächste?

In sehr vielen Bereichen des Lebens handeln die Menschen in Zeiten hoher Arbeitslosigkeit und radikaler Veränderungen im Renten- und Gesundheitssystem nach diesem Motto. Aber wer möchte schon in einem anonymen Wohnumfeld leben, in dem man kaum den Namen des Nachbarn kennt? Eine wirklich gute Hausgemeinschaft zeichnet sich vielmehr durch ein aufmerksames und verantwortungsvolles Miteinander, Gemeinsinn und gegenseitige Hilfe aus.

Auch die Wohnungsgenossenschaften müssen sich immer stärker mit den Veränderungen unserer Gesellschaft auseinandersetzen. Auf der einen Seite verändern sich Hausgemeinschaften, weil Mieter berufsbedingt oder aus familiären Gründen die Wohnung wechseln müssen. Auf der anderen Seite werden die Menschen immer älter und natürlich möchten sie solange wie möglich selbstbestimmt in ihrer Wohnung und dem vertrauten Wohnumfeld leben.



Gegenseitige Rücksichtnahme und Verständnis füreinander tragen zu einem freundlichen Miteinander bei und erleichtern das Zusammenleben. Eine Hilfestellung gibt dabei auch die Hausordnung, die für alle Mieter gleiche Regeln enthält und zu den meisten Fragen rund um das Leben in der Hausgemeinschaft informiert.

Abschließend möchten wir an dieser Stelle allen unseren Mietern danken, die die genossenschaftliche Idee tragen und sich für ein angenehmes Zusammenleben in der Hausgemeinschaft engagieren, oder auch darüber hinaus selbst Hand anlegen und z.B. durch Pflege ihres Vorgartens zur Verschönerung des Wohnumfeldes beitragen.

In einer gut funktionierenden Hausgemeinschaft kennt man sich, hier gehen ältere und jüngere Mieter aufeinander zu und helfen sich gegenseitig. Ist ein Mieter z.B. im Urlaub oder kann aus Krankheitsgründen die Hausreinigung oder die Schnee- bzw. Laubbeseitigung nicht erledigen, übernimmt der Nachbar die Arbeiten. Wie positive Beispiele in den Wohngebieten Kreuzstück und Sonnenschein zeigen, ist gegenseitige Unterstützung auch bei größeren Modernisierungsmaßnahmen wichtig. Da wird gemeinsam das Treppenhaus gereinigt, Mieter kochen für ihren Nachbarn oder stellen kurzfristig das Bad zur Verfügung, weil die Handwerker nebenan die Badmodernisierung durchführen.



Peter Hesse  
GmbH & Co Schreinerei KG Witten

# Hesse

Schreinerei Kunststoff-Fenster

- Beratung
- Planung
- Herstellung
- Fenster
- Haus- und Innentüren
- Innenausbau
- Einbaumöbel
- Rolläden
- Reparaturservice

Jahnstr. 15  
58455 Witten  
Tel.: 02302/55116  
Fax: 02302/26960  
E-Mail: [info@schreinerei-hesse.de](mailto:info@schreinerei-hesse.de)  
Internet:  
[www.schreinerei-hesse.de](http://www.schreinerei-hesse.de)

tischler**rw**

## Kindergedicht

**Ich wünsch mir was**

Ich wünsch mir was!  
Was ist denn das?  
Das ist ein Schloss aus Marzipan  
mit Türmen aus Rosinen dran  
und Mandeln an den Ecken.  
Ganz zuckersüß und braungebrannt  
und jede Wand aus Zuckerkand –  
da kann man tüchtig schlecken!  
Und Diener laufen hin und her  
mit Saft und Marmelade  
und innen in dem Schlosse drin,  
sitzt meine Frau die Königin –  
die ist aus Schokolade!



Tip: Auswendig lernen und Weihnachten den Verwandten aufsagen! Dafür bekommt ihr bestimmt ein Extrageschenk oder zumindest ein dickes Lob.



## Empfang weiterer Fernsehprogramme möglich



Unser Vertragspartner für den Kabelempfang, die Firma BN Breitbandnetze GmbH, hat das Angebot an Fernsehprogram-

men erweitert. Damit können unsere Mieter künftig zusätzliche Fernsehprogramme über das Kabelnetz empfangen.

Voraussetzung hierfür: Der Mieter benötigt für den Empfang der neuen in- und ausländischen Fernsehprogramme einen sogenannten Digitalreceiver. Für die Freischaltung der Programme muss er außerdem mit der Firma BN Breitbandnetze GmbH einen entsprechenden Vertrag abschließen.

Die gesamte Vertragsabwicklung sowie die Abrechnung der Gebühren für den Empfang der zusätzlichen Programme erfolgt ausschließlich über die Firma BN Breitbandnetze GmbH.



Sind Sie daran interessiert, weitere Fernsehprogramme zu

empfangen, dann setzen Sie sich bitte mit der Firma BN Breitbandnetze GmbH unter der folgenden Hotline in Verbindung:

**0 18 05 - 58 53 20**  
(Dieser Anruf kostet 0,12 Euro/Minute)

Unter dieser Rufnummer erhalten Sie weitere Infos zum Kauf des Digitalreceivers, über die Vertragsmodalitäten und die Gebühren für den Empfang der zusätzlichen Fernsehprogramme.



Einfach.  
Gutes Fernsehen.

Mehr drin. Bei uns.

- Aus einem riesigen Angebot an TV- und Hörfunk-Programmen wählen.
- Bild und Ton in höchster Qualität und störungsfrei empfangen.
- Auch in Zukunft neue Fernseh- und Radioprogramme kostengünstig nutzen.

Mehr drin. Für Sie.

- Faire Preise. Früher. Jetzt. Und auch in Zukunft.
- Bekannt hohe Qualität und Leistung.
- Ein Ansprechpartner in Ihrer Nähe.



BN Breitbandnetze GmbH  
Vertriebsniederlassung Köln  
Stollberger Straße 374 | 50933 Köln  
Tel. (0221) 49 05-367 | Fax -310  
www.bn-breitbandnetze.de

**BOSCH**

## Kurz notiert



### • Winterdienst

Wir erinnern an die Räum- und Streupflicht aller Mieter. Bitte schließen Sie bei Frost auch die Fenster im Treppenhaus, Keller und auf dem Dachboden, um Schäden zu vermeiden.

### • Sperrmüll, Mobiliar usw.

Aus versicherungstechnischen Gründen und zur Sicherheit aller Hausbewohner dürfen Sperrmüll und Mobiliar nicht in Kellergängen, im Hausflur oder auf dem Dachboden gelagert werden. Im Notfall kann das Abstellen solcher Gegenstände die Arbeit von Feuerwehr und Rettungsdienst behindern.

## Weihnachtsrezept

### Vanillekipferl



#### Zutaten:

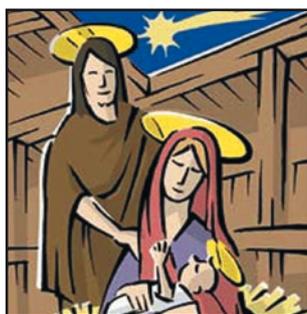
- 300 g Mehl
- 125 g Zucker
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 150 g Mandeln, gehäutet, gemahlen
- 250 g kalte Butter in Scheiben
- 3 Eigelb

#### Zubereitung:

Mehl auf das Backblech sieben, Zucker, Vanillezucker und Mandeln darunter mischen, auf dem Backblech rasch zu glattem Teig kneten. Kalt ruhen lassen.

Backblech mit Backpapier auslegen. Teig zu zwei dünnen Rollen formen, davon kleine, gleichmäßige Stücke abschneiden und diese zu Kipferln formen, auf Backblech legen, kalt stellen.

Ofen auf 180°C vorheizen. Vanillehörnchen in 10-12 Min. hell backen. Noch heiß in Zucker mit Vanillearoma wenden.



Gerade wenn sich Familien und Freunde an den Feiertagen glücklich vor dem Weihnachtsbaum versammeln, fühlen sich andere Menschen einsam wie nie zuvor. Es sind vorwiegend ältere oder alleinstehende Menschen, die an den heiligen Tagen des Jahres an ihrer Einsamkeit beinahe zerbrechen. Wenn niemand da ist, der sich über liebevoll verpackte Ge-

schenke oder weihnachtliche Köstlichkeiten freut, kommt auch bei ihnen keine Weihnachtsstimmung auf. Was jetzt fehlt ist ein Mensch, der sich Zeit nimmt, zuhört und die weihnachtlichen Momente teilt. Jemand zum Reden. Zögern Sie nicht, in solchen Momenten zum Telefonhörer zu greifen. Hier finden Sie jemanden, der Ihnen zuhört.

## Seelennotruf

Tel.-Nr.: **08 00 - 1 11 01 11**  
oder **08 00 - 1 11 02 22**

**Durchgehende Telefonseelsorge, anonyme telefonische Beratung.**  
**Der Anruf ist gebührenfrei.**



## Energieversorgungskosten sind gestiegen

Die Preisschraube auf dem Energiemarkt dreht sich weiter. Auch die Stadtwerke Witten konnten den Kostenanstieg bei den Erdgas-Zulieferern nicht auffangen und mussten ihn an ihre Kunden weitergeben.

Laut den Stadtwerken Witten ging es dabei moderater zu als bei anderen regionalen Energieversorgern. Hier wurde knapp kalkuliert und der Gaspreis zum 1. Oktober 2004 um

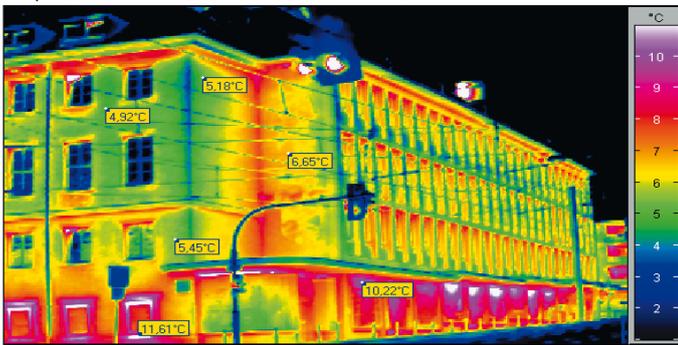
0,40 Cent brutto pro Kilowattstunde (kWh) angehoben. Statt 3,74 Cent/kWh liegt der Bruttopreis nun bei 4,14 Cent. Durch die Preiserhöhung entstehen für einen durchschnittlichen Haushalt jährliche Mehrkosten von rund 50 Euro. Der Preis für Fernwärme (Blockheizkraftwerk Bommern) wurde ebenfalls zum 1. Oktober angehoben, und zwar von brutto 5,83 auf 6,35 Cent/kWh.

Für den Endverbraucher, also auch für unsere Mieter, bedeuten diese Preissteigerungen natürlich eine Mehrbelastung der Haushaltskasse. Um die Betriebskosten in einem angemessenen Rahmen zu halten, investiert die Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte seit vielen Jahren in die Modernisierung und Instandhaltung des vorhandenen Bestandes. Durch verschiedene Maßnahmen, wie Wärmedämmung der Fassaden, Dächer und Kellerdecken, Einbau von modernen Heizungsanlagen und Fenstern mit Isolierverglasung, trägt unser Unternehmen zur Energieeinsparung und damit zur Kostendämpfung bei.

verbrauch positiv beeinflussen. Mehrmals tägliches Lüften der Wohnung bei weit geöffnetem Fenster (5-10 Minuten) – auch in den Wintermonaten – schafft nicht nur ein angenehmes Raumklima, sondern spart Heizkosten und verhindert Schimmelbildung in der Wohnung.

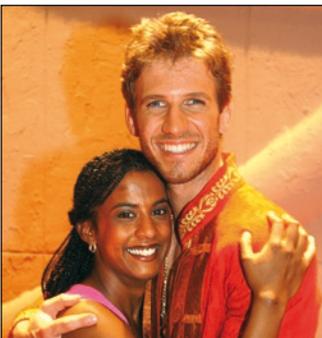
Wenn Sie Fragen zur Energieeinsparung und Beheizung Ihrer Wohnung haben, wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte, Telefon 2 81 43 – 0 (Ansprechpartner Hannelore Prokop und Andre Paasch) oder nutzen Sie die kostenlose Energieberatung der Stadtwerke Witten im Kundenzentrum „Impuls“, Ruhrstraße 12, Telefon 91 73 – 3 32 oder – 3 35.

Aber auch der Mieter selbst kann durch richtiges Heizen und Lüften seiner Wohnräume den Energie-



Thermografiebild zur Aufdeckung von Energieverlusten (Foto: Stadtwerke Witten)

## Disney präsentiert moderne AIDA an der Ruhr



Judith Lefeber als Aida und Bernhard Forcher als Radames

Nach dem sensationellen Erfolg von Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN in Deutschland, ist AIDA die zweite erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen Disney Theatrical Productions und der Stage Holding. Erzählt wird die Legende von Aida, die älteste überlieferte Liebesgeschichte der Menschheit. Sie handelt von drei jungen Menschen, verbunden durch die Liebe zueinander und zerrissen durch das Schicksal ihrer Völker. Aida – die nubische Prinzessin, gefangen in einem fremden Land, verliebt in den Mann, der sie verschleppte und Hoffnungsträgerin ihres ver-

sklaven Volkes. Radames – der ägyptische Kriegsheld, der durch die Liebe zu Aida zum Mann wird und sein Leben radikal verändert. Amneris – die Tochter des Pharaos, die sich Radames Liebe sicher ist, betrogen wird und lernen muss, ihr Schicksal in die eigene Hand zu nehmen.

AIDA – das ist Elton John in Bestform. Die Musik bietet ein breites Spektrum zwischen Pop, Rock, Soul, Gospel und Reggae. Natürlich dürfen auch die typischen Elton John-Balladen nicht fehlen. Das Musicalmeisterwerk lebt besonders durch den Charme der Liebesgeschichte, beeindruckende Bühnenbilder, exotische Kostüme und natürlich die grandiosen Pop- und Rocksongs von Elton John. AIDA wurde mit vier Tony Awards, u.a. für das herausragende Lichtdesign und die grandiosen Bühnenbilder, ausgezeichnet. Elton John und Tim Rice erhielten einen Grammy für die Filmmusik. Tickets und Informationen unter Tel.: 01805 – 4444 (Top Ticket Line) und [www.aida-das-musical.de](http://www.aida-das-musical.de)

## Preisrätsel

### Mitmachen und gewinnen!

Das Lösungswort auf eine Postkarte schreiben und bis zum 31.01.05 einsenden an:

Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG  
Dieckhoffsfeld 1 • 58452 Witten

Unter allen Einsendern mit dem richtigen Lösungswort verlosen wir einmal zwei Eintrittskarten für das Musical AIDA in Essen.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben. Ausgeschlossen sind Mitarbeiter der Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG und der Fa. Brinkschulte & Partner sowie deren Angehörige.